

VERSOIX REGION



BELLEVUE COLLEX-BOSSY CELIGNY GENTHOD PREGNY-CHAMBESY MIES CHAVANNES des BOIS



Octobre 2018
Abonnement de soutien
30 Frs CCP 12-16757-3
Pour les sociétés, clubs et
associations : 100 francs



Pages 2
Carnet des adresses
utiles

Page 3
Au fil de la Versoix

Page 10:
Jeunesse

Pages 15
Musique classique

EDITO:

Le centre sportif de la Bécassière fête ses trente ans.



Eh oui, déjà trente ans, mais que sa réalisation fut discutée !

Certains mégalomanes, alors que Versoix n'était qu'un bourg, voulaient voir à la Bécassière, lieu choisi que personne ne contestait, un stade d'athlétisme avec un anneau de courses à huit pistes, genre olympique, homologué de façon à organiser des compétitions internationales, des courts de tennis en veux-tu, en voilà, des terrains de football, mais de piscine, nenni, trop populaire, trop chère, et pour qui ?

Au conseil municipal de l'époque, un seul parti politique a défendu l'idée d'une piscine municipale en ce lieu: l'Entente Communale de Gauche, représentée par feu Monsieur Pierre Meyll, député au Grand Conseil.

Se voulant conciliant, les représentants du CM et les architectes choisis pour réaliser ce centre sportif ont ajouté deux

petites pièces d'eau, genre patageoire pour enfants en bas âge et c'est seulement suite à une pétition ayant récolté de multiples suffrages que les responsables municipaux ont accepté l'idée de la réalisation, sur ce futur centre sportif, d'une piscine. Ouverte, faut quand même pas exagérer !

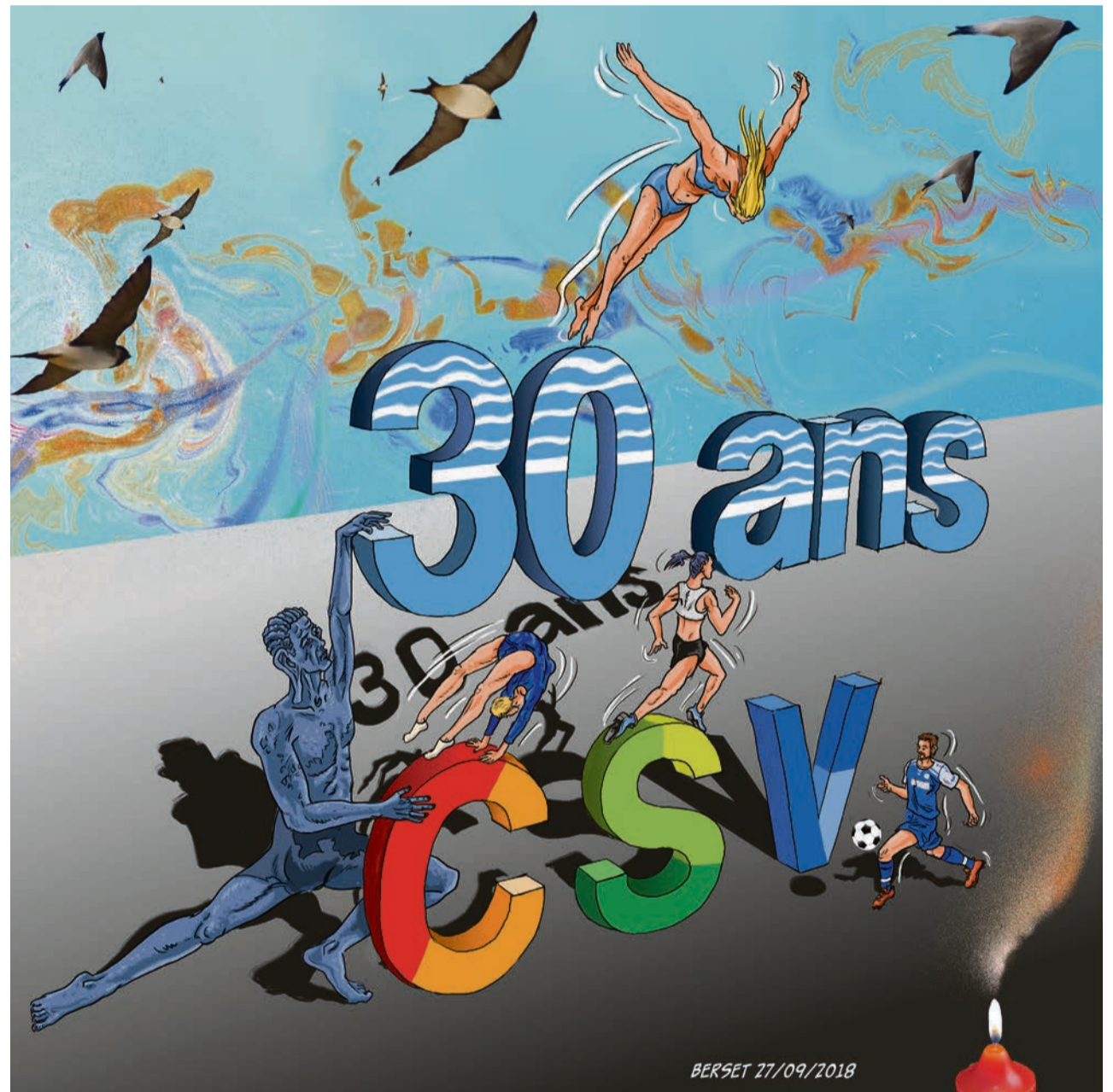
Depuis, de multiples compléments sont venus enrichir la panoplie des possibilités de se divertir et de pratiquer de nombreuses activités sportives, seul, en équipe ou en famille, sur le gazon, le tartan ou dans l'eau. Bravo.

Aujourd'hui, force est de constater que ce centre sportif avec sa piscine, est un lieu de rencontre convivial et représente une réussite versoisienne de haute qualité et dont l'entretien est exemplaire.

Reste à espérer que le futur agrandissement, devenu nécessaire, de ce centre sportif, n'oublie pas ce qui est l'une des disciplines praticables par tout le monde et bénéfique pour la santé (comme le rire l'est aussi !) : la natation, été comme hiver.

**Vive le sport,
tous les sports.**

Michel Jaggly



BERSET 27/09/2018

PUBLICITE

PUBLICITE



ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIES

L'étude Picot & Associés -seule Etude d'avocats implantée dans la Région- vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisan, PME et multinationales), pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - www.picot-avocats.ch

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail
Droit des poursuites - Droit du divorce
Droit des assurances sociales et privées - Droit fiscal
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière



ESPACE SANTÉ

S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ
PHYSIOTHÉRAPIE
OSTÉOPATHIE
GYMNASTIQUE DU DOS
PILATES
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE
PODOLOGIE / PÉDICURIE
RÉFLEXOLOGIE
FASCIOTHÉRAPIE
GYROTONIC® / GYROKINESIS®
HYGIÈNE DENTAIRE
SOINS ESTHÉTIQUES
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch

PERMANENCE JURIDIQUE DE VERSOIX

*Picot & Associés organise,
tous les mardis et jeudis soirs
(entre 17h et 20h), une permanence
destinée au plus grand nombre
(CHF 40.- pour un entretien
approfondi d'environ 30 minutes
avec l'un des associés de l'Etude).*

PICOT & ASSOCIES
Avocats au Barreau de Genève

100, route de Suisse - 1290 Versoix
Tél: +41 22 318 56 56 - Fax: +41 22 318 56 50
www.psea.ch

ESPACE SANTÉ

S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

COFFRET DÉCOUVERTE : CHF 249.-

BILAN PHYSIQUE
TEST CARDIO-VASCULAIRE
2 SÉANCES DE PERSONAL TRAINING DE 30 MIN.
2 MASSAGES DE 30 MIN. PAR UN PHYSIOTHÉRAPEUTE

CETTE SOMME EST DÉDUCTIBLE À LA CONCLUSION
D'UN ABBONNEMENT DE 6 OU 12 MOIS

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
www.esbellevue.ch